

聚集敬拜	GATHER TO WORSHIP
序樂	Prelude
宣召	Call to Worship
待降點燃燭火	Advent Candle Lighting
敬拜讚美	Praise & Worship
謙卑在主前	HUMBLE BEFORE THE LORD
慚悔禱告、使徒信經	Confession & Apostles' Creed
領受上帝的啟示	RECEIVE GOD'S WORDS
兒童信息	Children's Message
讀經	Scripture
馬太福音 3:1-12	Matthew 3:1-12
講道 <u>預備聖潔的愛</u>	Sermon <u>Preparation for Holy Love</u>
聖餐	Holy Communion
回應上帝的話	RESPONSE TO THE WORD OF GOD
*聖詩 # 121	*Hymn # 121
奉獻	Offering
溝通與委身	COMMUNICATE AND COMMIT
肢體交通	Fellowship
*頌榮 # 402	*Doxology # 402
祝福差遣	LIVE UP TO OUR FAITH IN THE WORLD
*祝禱	*Benediction
*三層阿門 # 642	*Three-fold Amen # 642
殿樂	Postlude

* 記號表示能站立的人起立致敬

*Congregation, if able, rises to pay homage

1. 本主日(12/4)愛餐後將舉行室內大掃除和聖誕節佈置，請兄弟姐妹們留步協助。
2. 教會 2023 年的檢帳委員為：詹佩芬，陳麗琴。
3. 原定於本主日的華語聯合主日學聖經綜覽第十講「箴言、雅歌、傳道書和舊約總結」課程將延後至下主日 12/11 舉行。今天成人主日學仍照分班舉行。
4. 請兄弟姐妹預備心自由奉獻三塊錢來享用我們的愛餐，透過愛餐不但能與兄弟姐妹有個美好的交誼，也可以成為邀請慕道友，向他們傳福音的美好渠道。
5. 2023 年度長執提名委員會代表為：林玟娟姊妹、吳淑梅姊妹、吳岳松弟兄、翁四明弟兄、李修嬋姊妹、陳澤華弟兄、董宜坤姊妹。
6. 為避免講道時的字幕來不及閱讀，所以兄弟姐妹可用手機/平板掃描螢幕上的 QR code 查看翻譯稿，或上網：<http://sermon.stltpc.org/20221204.pdf>

Announcements and Prayer Requests

1. This Sunday (12/4) there will be indoor cleaning and Christmas decorations after lunch. Brothers and sisters please stay and help.
2. The 2023 auditors will be Peggy Chan, and Lisa Weng.
3. Originally scheduled combined Sunday School for this Sunday has been postponed to next Sunday (12/11) brother Hsiu-An is going to lead the combined Sunday school then. Today's Sunday school is still held by each group as usual.
4. Please prepare our hearts to voluntarily donate three dollars and enjoy our agape meals. Through agape meals, we not only can have a good fellowship with one another, but also can serve as a wonderful channel for inviting seekers and spreading the gospel to them.
5. The members for the 2023 Elders and Deacons Nominating Committee: Cora Lin, Su-Mei Chi, Jonathan Wu, Su-Ming Weng, May Lee, T.Z. Chen, Kathryn Tung.
6. Brothers and sisters can use your mobile device to scan the QR code or visit the link for reading the sermon translation. <http://sermon.stltpc.org/20221204.pdf>

事奉輪職 Service Duties	本主日 (2022/12/04)	下主日 (2022/12/11)
講道 Sermon	吳炳賢牧師 Rev. Peter Wu	林秀安 Shawn Lin
輪值長執 Duty Officer	吳淑梅 Shumei Chi	黃育德 Larry Huang
禱告會 Prayer Meeting	會眾 Congregation Welcomed	會眾 Congregation Welcomed
司會 Liturgist	吳淑梅 Shumei Chi	黃育德 Larry Huang
司琴 Pianist	董宜坤 Kathryn Tung	邱曉薇 Helen Chiu
敬拜讚美 Praise & Worship	陳澤華 TZ Chen	讚美之泉 Stream of Praise
翻譯 Interpreter	陳之翰 Chih-Han Chen	陳之翰 Chih-Han Chen
投影片 Slides	林筱玫 HsiaoMei Lin	彭義傑 EJ Perng
招待 Greeters	陳佩玲 Pei-Ling Chen	劉俐貞 Angel Liu
歡迎 Welcome	吳淑梅 Shumei Chi	黃育德 Larry Huang
取餐 Lunch Pick-Up	王宇清	郝宇 Yu Hao
愛餐 Lunch Preparation	邱曉薇 Helen Chiu	董宜坤 Kathryn Tung
廚房服務 Kitchen Services	鄭雪珠 Shelly Cheng	蕭雅文 Yawen Hsiao
清潔 Cleanup	廁所 Restrooms	廁所 Restrooms
	♀/Lady's 陳佩玲 Pei-Ling Chen	♀/Lady's 洪毓鴻 Yu-Hung Hung
	♂/Office 林秀安 Shawn Lin	♂/Office 曹甯 Ning Tsao
	倒垃圾 Remove Trash 王宇清	倒垃圾 Remove Trash 郝宇 Yu Hao
	禮拜廳 Sanctuary 黃榮宗 Vincent Huang	交誼廳 Fellowship Hall 曾新城 Newcity T.

Those using English as primary language will have English names preceding their Chinese names.

2022/11/27	
經常奉獻 General Offerings	\$287.00
愛餐奉獻 Agape Meals	\$10.00

如果您想要奉獻，請把支票寄到 542 Ries Rd, Ballwin, MO 63021



542 Ries Rd, Ballwin, MO 63021 | (636)256-7022 | stltpc.org | info@stltpc.org | f

Mission Statement

The Taiwanese Presbyterian Church of Greater St. Louis is a community committed to follow our Lord's commandments and The Great Commission, to teach and share God's Word, and to provide a caring, loving, and Christ-centered fellowship for Taiwanese immigrants, Asian-Americans, and others, in order to transform lives and build up the Body of Christ.

使命宣言

為遵循主的大誠命與大使命，聖路易台灣基督長老教會致力於宣揚與教導神的話語，關懷及提供台灣移民、亞裔美人、及其他人士，以基督為中心之愛的團契，來改變個人的生命，建立基督的身體。

主日崇拜於每主日上午 10 點在 YouTube 上轉播

Online worship streams YouTube every Sunday at 10 am

本週經句: 馬太福音 3:11

“我用水給你們施洗，表示你們已經悔改；但是，在我以後來的那一位要用聖靈和火給你們施洗。他比我偉大多了，我就是替他提鞋子也不配。”

Weekly Golden Verse: Matthew 3:11

“I baptize you with water for repentance. But after me comes one who is more powerful than I, whose sandals I am not worthy to carry. He will baptize you with the Holy Spirit and fire.”

本週具體的操練行動: 在洗澡流水的沖滌中，思想被主潔淨的身、心、靈。

Weekly Practical Action: Through the washing of the bathroom water, mediate on your body, mind and spirit being cleansed by the Lord.

2022 年度教會主題: 經歷主的醫治
Experience the Healing of the Lord